

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

The Triple Canon (Tipiṭaka)

The Canon of Discourses (Sutta Piṭaka)

5. The Collection of Minor Texts (5. Khuddaka Nikāya)

02. The Teaching in Verses (02. Dhammapadapāḷi)

8. The Chapter on the Thousands (8. Sahassavaggo)

[Dhp 100-115, PTS 16-17]



PaliVerse

5. The Collection of Minor Texts

02. The Teaching in Verses

8. The Chapter on the Thousands

- 100.** Though a thousand words, composed of unbeneficial terms;
One beneficial term is better, hearing which one becomes calm.
- 101.** Though a thousand verses, composed of unbeneficial terms;
One verse is better, hearing which one becomes calm.
- 102.** Though one should speak a hundred verses, composed of unbeneficial terms;
One passage of the Teaching is better, hearing which one becomes calm.
- 103.** Whoever might conquer a thousand times a thousand men in battle;
Yet he who conquers himself alone, he indeed is the best of battle-victors.
- 104.** Self-conquest is indeed better, than this other generation;
For a self-restrained person, always conducting oneself with restraint.
- 105.** Neither god nor gandhabba, nor Māra together with Brahmā;
Could turn to defeat the victory of such a being.
- 106.** Month after month with a thousand, whoever might sacrifice evenly for a
hundred years;
Yet if one should honour even for a moment one with a developed self;
That very honouring is better than what is offered for a hundred years.
- 107.** And whoever for a hundred years, a creature, should tend the fire in the
forest;
Yet if one should honour even for a moment one with a developed self;
That very honouring is better than what is offered for a hundred years.
- 108.** Whatever is sacrificed or offered in the world, one hoping for merit might
sacrifice for a year;
All that does not come to a fourth part, paying respect to those who have gone
straight is better.
- 109.** For one of respectful nature, always honouring the senior;
Four qualities increase: life span, beauty, happiness, and strength.
- 110.** And whoever should live a hundred years, immoral, unconcentrated;
Better is the life of one day, of a moral meditator.
- 111.** And whoever should live a hundred years, unwise, unconcentrated;
Better is the life of one day, of a wise meditator.

- 112.** And whoever should live a hundred years, lazy, lacking in energy;
Better is the life of one day, of one who firmly arouses energy.
- 113.** And whoever should live a hundred years, not seeing rise and fall;
Better is the life of one day, of one seeing rise and fall.
- 114.** And whoever should live a hundred years, not seeing the Deathless state;
Better is the life of one day, of one seeing the Deathless state.
- 115.** And whoever should live a hundred years, not seeing the highest teaching;
Better is the life of one day, of one seeing the highest teaching.

The Chapter on Thousands is concluded as eighth.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 14 September 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). The Triple Canon. The Canon of Discourses. 5. The Collection of Minor Texts. 02. The Teaching in Verses. 8. The Chapter on the Thousands Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org